

Distr.: General
4 April 2003
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٣ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن
مكافحة الإرهاب

أود الإشارة إلى رسالتي المؤرخة ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ (S/2002/1283).
ولقد تلقت لجنة مكافحة الإرهاب التقرير الثالث المرفق المقدم من كندا عملاً
بالبقرة ٦ من القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) (انظر المرفق).
وسأكون ممتناً لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس
الأمن.

(توقيع) جيريمي غرينستوك
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١)
بشأن مكافحة الإرهاب

المرفق

رسالة مؤرخة ١٨ شباط/فبراير ٢٠٠٣ موجهة من الممثل الدائم لكندا لدى الأمم المتحدة إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١) بشأن مكافحة الإرهاب

أكتب إليكم فيما يتعلق برسالتكم المؤرخة ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر المتضمنة رد لجنة مكافحة الإرهاب على التقرير التكميلي لحكومة كندا (S/2002/667) بشأن التدابير التي اتخذتها الحكومة لتنفيذ القرار ١٣٧٣ (٢٠٠١).

وفيما يتعلق بسؤال اللجنة الوارد في الفقرة ١-٢ من رسالتكم، والمتعلق بأنشطة الكيانات غير المسجلة بوصفها مؤسسات خيرية لأغراض تتعلق بالضرائب، أود إبلاغكم أن تسجيل أي مؤسسة خيرية في كندا لا يمنحها امتيازات ضريبية شاملة، فالكائنات التي تقدم نفسها بوصفها مؤسسات "خيرية" سواء أكانت مسجلة أم لا، خاضعة تماماً لأحكام القوانين واللوائح الكندية بما فيها قانون مكافحة الإرهاب (٢٠٠١) والقانون الجنائي وقواعد الأمم المتحدة لقمع الإرهاب، التي تحظر، في جملة أمور، جمع الأموال بالنيابة عن الكيانات الإرهابية أو لصالحها والتعامل بالأصول الإرهابية، وفقاً للقرار ١٣٧٣ (٢٠٠١).

ولا ترى كندا أنها في حاجة الآن إلى المساعدة الفنية كما هو مبين في الجزء ٢ من رسالتكم. ولا تزال المعلومات التي قدمتها كندا بشأن قدرتها على تقديم المساعدة بشأن هذه القضايا معلومات صحيحة.

(توقيع) باول هاينبكر
السفير والممثل الدائم